Porównanie tłumaczeń Nehemiasza 7:32

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Mężczyzn z Betel i z Aj stu dwudziestu trzech. |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | Mężczyzn z Betel i z Aj stu dwudziestu trzech. |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Mężczyźni z Betel i Aj — stu dwudziestu i trzech; |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | Mężów z Betela i z Haj sto dwadzieścia i trzy; |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | Mężów Betel i Haj, sto dwadzieścia trzej. |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | mężów z Betel i Aj stu - dwudziestu trzech; |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Mężów z Betelu i z Ai stu dwudziestu trzech. |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | ludzi z Betel i z Aj – stu dwudziestu trzech; |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | mieszkańców Betel i Aj - stu dwudziestu trzech, |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | mężów z Betel i Aj - 123, |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Мужі Витиля і Ая - сто двадцять три. |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | mężów z Betel i Aj – dwustu dwudziestu trzech; |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | mężczyzn z Betel i Aj stu dwudziestu trzech; |